

Pinell of Norway

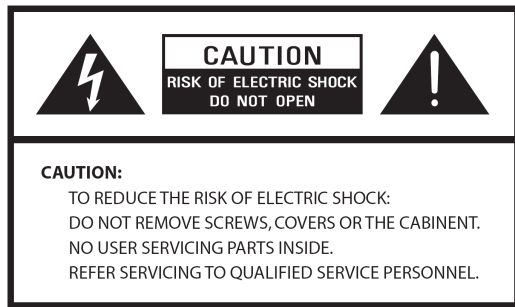


Bedienungsanleitung

north basic

DAB/DAB+ / FM / Bluetooth

Wichtige Sicherheitsanweisungen



- Lesen Sie diese Anweisungen
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf
- Beachten Sie alle Warnungen
- Befolgen Sie alle Anweisungen
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen

WARNUNG: SETZEN SIE DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

1. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie z.B. Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen außerhalb des Bereichs von 0 ~ 40°C.
3. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen des Geräts.
4. Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
5. Stellen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät und treten Sie nicht darauf.
6. Bitte beachten Sie die Typenschilder auf der Rückseite des Geräts.
7. Dieses Gerät darf nur mit der mitgelieferten Stromversorgung verwendet werden.
8. Schützen Sie das Netzkabel vor Betreten oder Einklemmen, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an allen Stellen, an denen sie aus dem Gerät austreten.
9. Ziehen Sie niemals den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie den Stecker immer fest an und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.
10. Ersetzen Sie sofort alle elektrischen Stromkabel, die abgenutzt oder anderweitig beschädigt wurden. Verwenden Sie keine Kabel oder Stecker mit Rissen oder Abriebschäden.
11. Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr an Tagen mit Blitzschlag oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
12. Servicearbeiten dürfen nur von qualifizierten Technikern ausgeführt werden.
13. Das Gerät darf nur durch qualifizierte Techniker geöffnet werden.
14. Die normale Funktion des Produkts kann durch starke elektromagnetische Interferenzen gestört werden. Wenn ja, entfernen Sie die Störquelle. Setzen Sie das Gerät zurück, um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen.
15. Um das Gerät vom Netz zu trennen, wird der Stecker des Netzadapters herausgezogen. Diese Trennvorrichtung muss jederzeit zugänglich bleiben.
16. Aus Sicherheitsgründen und um unnötigen Energieverbrauch zu vermeiden, lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt für längere Zeit eingeschaltet. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitsanweisungen	2
Inhaltsverzeichnis	3
Einführung	4
Bedienelemente, Anschlüsse und Display	5
Hauptbedienelemente und Anschlüsse	5
Display	7
Allgemeine Bedienung	8
Modus auswählen	8
Audio-Wiedergabe	8
Menü-Navigation	8
Sender speichern (PRESET)	8
Einstellungen	9
Schlafmodus	9
Wecker (nicht im Batteriebetrieb)	9
Equalizer (in DAB und FM Modus)	10
Zeit/Datum	10
Beleuchtung	10
Sprache	10
Werkseinstellungen	10
SW-Version	10
DAB Radio Modus	11
Senderliste	11
Spielt jetzt Informationen	12
Einstellungen	12
FM Radio Modus	13
Sender auswählen	13
Spielt jetzt Informationen	13
Einstellungen	13
Bluetooth Modus	14
Bluetooth Gerät mit Pinell north basic koppeln	14
Steuerung vom Pinell north basic	14
Technische Daten - mitgeliefertes Netzteil	15

Einführung

Inhalt der Verpackung

Die **Pinell north basic** Box enthält folgende Teile:

- 1x Haupteinheit **Pinell north basic**
- 1x Netzteil 100-240 V auf 9 V

Externe Ressourcen

Für den Betrieb von **Pinell north basic** werden die folgenden externen Ressourcen benötigt:

- Eine Stromquelle (100-240 V Netzanschluss)

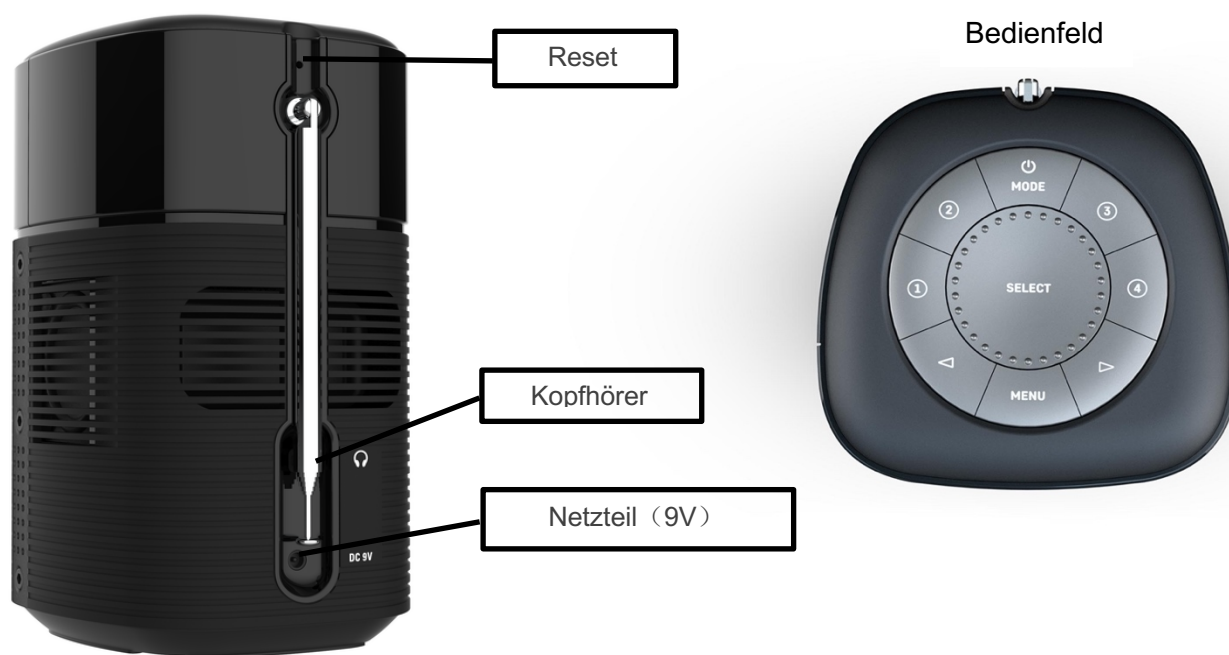
Konventionen in dieser Anleitung


TASTE (drücken) Physikalische Taste auf dem Bedienfeld

Option (auswählen) Menüoption, die auf dem Display angezeigt wird

Bedienelemente, Anschlüsse und Display

Hauptbedienelemente und Anschlüsse



TASTE	EINGABE	FUNKTION / ZWECK	
 MODE	Power	Kurzes Drücken/ Langes Drücken 3S	Stromversorgung über Batterie: 1. Kurzes Drücken zum Einschalten, das Display leuchtet 2. Langes Drücken 3S, das Gerät wird ausgeschaltet
		Kurzes Drücken/ Langes Drücken 3S	Stromversorgung über Adapter: 1. Kurzes Drücken zum Einschalten, das Display leuchtet 2. Langes Drücken: Eintritt in den Standby-Zustand, Anzeige der Uhr (Display zeigt das Lade-Icon)
	Modus	Kurzes Drücken	Durch kurzes Drücken im eingeschalteten Zustand können Sie zwischen DAB, FM und Bluetooth wechseln
SELECT	Auswahl	Drehen	Drehen Sie im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke einzustellen
		Drehen	Durch Drehen im oder gegen den Uhrzeigersinn wechseln Sie zum Menü, zur Liste der Elemente oder zur Senderliste. Das aktuelle Element wird in umgekehrter Schrift hervorgehoben (dunkle Zeichen auf hellem Hintergrund). Drücken Sie, um das hervorgehobene Element auszuwählen.
		Kurzes Drücken	FM Modus: Kurzes Drücken führt automatisch zur Sendersuche
		Kurzes Drücken	Play/Pause im Bluetooth Modus
		Kurzes Drücken	Bestätigungsfunktion im Menü, auf Artikelliste oder Standortliste

TASTE		EINGABE	FUNKTION / ZWECK
◀	Vorherig/ links	Langes Drücken 3S	FM Modus: vorherigen Sender automatisch suchen
		Kurzes Drücken	DAB, FM Modus: zum vorherigen Sender wechseln
		Kurzes Drücken	Funktion im Menü auswählen: zur vorherigen Funktion wechseln
		Kurzes Drücken	Bluetooth Modus: zum vorherigen Titel wechseln
▶	Nächster/ rechts	Langes Drücken 3S	FM Modus: nächsten Sender automatisch suchen
		Kurzes Drücken	DAB, FM Modus: zum nächsten Sender wechseln
		Kurzes Drücken	Funktion im Menü auswählen: zur nächsten Funktion wechseln
		Kurzes Drücken	Bluetooth Modus: zum nächsten Titel wechseln
MENU	Menü/Info	Kurzes Drücken	In das Menü eintreten / im Menü rückwärts gehen / das Menü verlassen
		Langes Drücken 3S	Aktuelle Senderinformationen anzeigen
PRESET	1	Langes Drücken 3S	Speichern des aktuellen Senders
		Kurzes Drücken	Wiedergabe des gespeicherten Senders
	2	Langes Drücken 3S	Speichern des aktuellen Senders
		Kurzes Drücken	Wiedergabe des gespeicherten Senders
	3	Langes Drücken 3S	Speichern des aktuellen Senders
		Kurzes Drücken	Wiedergabe des gespeicherten Senders
	4	Langes Drücken 3S	Speichern des aktuellen Senders
		Kurzes Drücken	Wiedergabe des gespeicherten Senders
RESET	Reset	Kurzes Drücken	Hardware zurücksetzen (versteckte Taste)

Display

Das Display zeigt verschiedene Menüs, Dialoge und Informationen. Es gibt sechs Arten von Anzeigen:

- Standby (Datum & Uhrzeit)
- Splash (Modus)
- Spielt jetzt
- Dialog
- Fehler/Informationen
- Menü

Wenn mehr Text vorhanden ist, als auf dem Display passt, scrollt der Text nach einer kurzen Pause automatisch von rechts nach links.

Die **Standby** Anzeige zeigt Uhrzeit, Datum und evtl. aktive Alarmzeiten an.



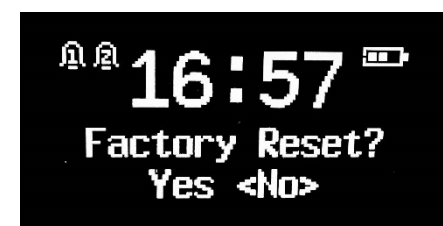
Für jeden Modus wird eine **Splash** Anzeige angezeigt.



Die **Spielt jetzt** Anzeige zeigt Informationen über die Audioquelle und den gerade abgespielten Titel an, sofern verfügbar.



Dialog Anzeigen werden eingeblendet, damit der Benutzer Einstellungen ändern kann.



Menü Anzeigen – für Details zum gewählten Modus.



Allgemeine Bedienung

Modus auswählen

Drücken Sie wiederholt **MODE**, bis der gewünschte Modus angezeigt wird. Nach einem kurzen Moment schaltet **Pinell north basic** in diesen Modus. Wenn möglich, wird der letzte Sender, der zuvor in diesem Modus verwendet wurde, ausgewählt. Wenn dies nicht möglich ist, sucht **Pinell north basic** nach entspr. Sendern oder fordert den Benutzer zu einer entsprechenden Eingabe auf.

Die einheitlichen Bedienelemente für Lautstärke und Wiedergabe/Pause sind in allen Modi verfügbar.

Audio-Wiedergabe

Die Lautstärke wird mit dem Drehregler (**SELECT**) erhöht oder verringert.

Drücken Sie **SELECT**, um die Wiedergabe zu starten.

Nutzen Sie die 'nächste' und 'vorherige' Tasten ► und ◀ um:

- vorwärts oder rückwärts durch einen Titel zu blättern (lang drücken)
- zum nächsten oder vorherigen Titel in der aktuellen Wiedergabeliste zu springen (kurz drücken)

Menü-Navigation

Das primäre Steuerelement zum Bewegen durch Menüs und Optionen ist **SELECT**. Drehen Sie **SELECT**, um sich in einem Menü vor- oder rückwärts zu bewegen. Drücken Sie **SELECT**, sobald die gewünschte Option oder der gewünschte Wert sichtbar ist.

Alle Menüs und Listen funktionieren als Schleifen, d. h., wenn Sie den Regler drehen, um über den ersten oder letzten Eintrag in einem Menü oder einer Liste hinauszugehen, gelangen Sie an das andere Ende des Menüs oder der Liste. Wenn Sie vom ersten Eintrag in einem Menü nach zurück gehen, gelangen Sie zur letzten Option im Menü und so weiter.

Um den Menübaum aufzurufen, drücken Sie **MENU**.

Um das Menüsystem zu verlassen, drücken Sie **MENU** erneut.

Jeder Modus verfügt über ein Modusmenü mit Optionen. Zum Beispiel hat das DAB-Modus-Menü vier spezifische Optionen: Vollständiger Suchlauf, Manuell einstellen, DRC und Inaktive Sender entfernen



Sender speichern (PRESET)

Im Modus DAB und FM gibt es 4 **PRESET** Tasten (1, 2, 3, 4).

Wählen Sie Ihren Lieblingssender, um ihn zu speichern, drücken Sie lange **PRESET** (1, 2, 3, 4), das Display zeigt den erfolgreichen Speichervorgang an.

Wenn Sie Ihren voreingestellten Sender wählen möchten, drücken Sie kurz **PRESET** (1, 2, 3, 4), um zu Ihren Lieblingssender zu wechseln und Ihre Wahl abzuschließen.

Einstellungen

Alle Einstellparameter für **Pinell north basic** sind über einen Menübaum verfügbar.

- Sleep
- Wecker
- Equalizer
- Zeitmenü
- Beleuchtung
- Sprache
- Werkseinstellungen
- SW-Version

Schlafmodus

Drücken Sie **MENU** > **Sleep** > drehen Sie **SELECT**: Schlafmodus AUS, 15, 30, 45, 60 oder 90 Minuten.

Drücken Sie **SELECT**, wenn die gewünschte Zeit angezeigt wird.

Um eine Schlafzeit abzubrechen, wählen Sie **Schlafmodus AUS** in den Schlafoptionen.



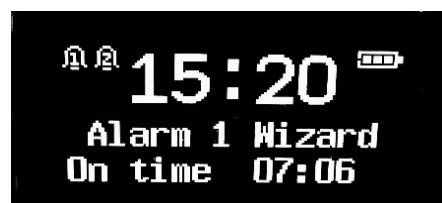
Eine Schlafzeit wird automatisch beendet, wenn **Pinell north basic** in den Standby-Modus versetzt wird.

Wecker (nicht im Batteriebetrieb)

Um den Wecker einzustellen oder zu ändern, wählen Sie **MENU** > **Wecker**

Wählen Sie **Wecker 1** oder **Wecker 2** und nehmen Sie Ihre Einstellungen vor:

- **Uhrzeit:** 00:00 (nach Bedarf einstellen)
- **Dauer:** 15, 30, 45, 60, 90 Minuten (für DAB/FM)
- **Modus:** Weckton, DAB, FM
- **Voreinstellung:** Zuletzt gehört oder 1-10
- **Häufigkeit:** Täglich, Einmal, Wochenende, Werktage
- **Datum:** 01-11-2022 (nach Bedarf einstellen)



Um diesen Alarm einzustellen, drücken Sie **SELECT** > wählen **Ein** > **SELECT**.

Zur eingestellten Zeit ertönt der Alarm. Um ihn vorübergehend auszuschalten, drücken Sie **SELECT**. Durch wiederholtes Drücken von **SELECT** werden die verfügbaren Schlummerzeiträume durchlaufen: 5, 10, 15 oder 30 Minuten

Das Radio kehrt für den eingestellten Zeitraum in den Standby-Modus zurück, wobei das Symbol für den stummgeschalteten Alarm blinkt und ein Countdown für die verbleibende Schlummerzeit angezeigt wird. Nach der eingestellten Schlummerzeit ertönt der Alarm erneut.

Um die Schlummerzeit während einer Schlummerperiode zu ändern, drücken Sie **SELECT**, um eine neue Schlummerzeit auszuwählen. Jede verbleibende Schlummerzeit wird auf den ausgewählten Zeitraum zurückgesetzt. Um einen ertönenden Alarm oder einen Alarm im Schlummermodus abzubrechen, drücken Sie lange auf **MODE**.

Equalizer (in DAB und FM Modus)

Drücke **MENU** > **Equalizer** > **SELECT** und wählen Sie aus einer Vielzahl von vordefinierten Einstellungen:

- Normal, Klassik, Jazz, Pop, Rock oder Rede
- Meine EQ-Einstellung

Mit der letzten Option "Meine EQ-Einstellung" können Sie Ihre eigenen Einstellungen (Bass und Höhen) definieren.

Zeit/Datum

- Zeit/Datum einstellen
- Autom. Update
- 12/24 Std. einstellen
- Datumsformat einstellen

Zeit/Datum einstellen

Uhrzeit und Datum werden als hh:mm und TT-MM-JJJ, wobei der erste Wert, hh, aktiv ist (blinkt). Stellen Sie die Werte über **SELECT** ein.

Autom. Update

Die automatische Aktualisierung funktioniert mit Daten, die über DAB oder FM gesendet werden. Die Uhr wird nur im entspr. Modus aktualisiert.

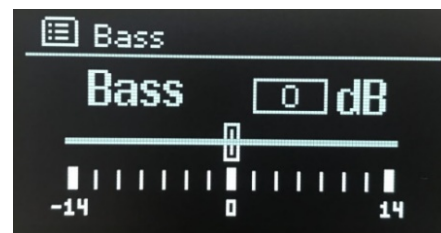
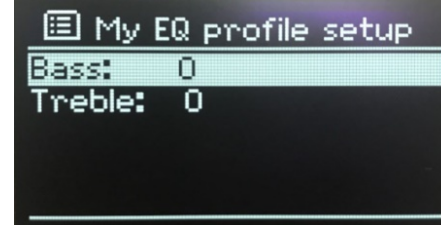
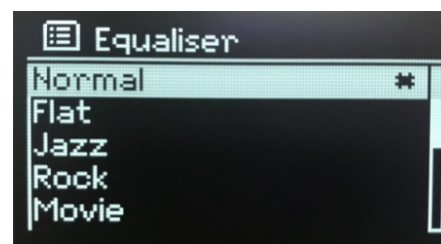
Optionen: Update from Any (DAB und FM), DAB oder FM

12/24 Std. einstellen

Ermöglicht den Wechsel zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeige.

Datumsformat einstellen

Ermöglicht den Wechsel zwischen TT-MM-JJJ und MM-TT-JJJJ.



Beleuchtung

Das Display kann so eingestellt werden, dass es im Standby-Modus nach einer Timeout-Periode gedimmt wird. Für eine Änderung drücken Sie **MENU** > wählen Ihre Einstellung > **SELECT**

- In Betrieb: Hell, Mittel oder Dunkel
- Dim-Level: Mittel, Dunkel oder Aus

Sprache

Standardsprache ist Englisch. Für eine Änderung drücken Sie **MENU** > Sprache > wählen Ihre Sprache > **SELECT**.

Werkseinstellungen

Ein Werksreset setzt alle Benutzereinstellungen auf die Standardwerte zurück, sodass Uhrzeit/Datum und Voreinstellungen verloren gehen. Die aktuelle Softwareversion des Radios wird jedoch beibehalten.

Drücken Sie **MENU** > **Werkseinstellungen?** > wählen **JA** > **SELECT**

SW-Version

Zeigt Details des aktuellen Systems an.

DAB Radio Modus

Der DAB Modus empfängt DAB/DAB+-Digitalradio und zeigt Informationen über den wiedergegebenen Sender, Stream und Titel an.

Um DAB aufzurufen, drücken Sie **MODE** wiederholt bis **DAB Modus** angezeigt wird.

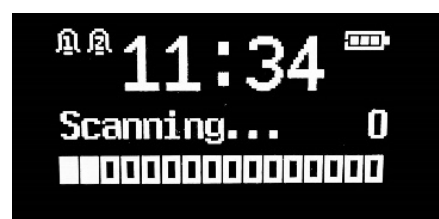
Das DAB Radio Menü bietet folgende Optionen:

- Vollständiger Suchlauf
- Manuell einstellen (zeigt die Signalstärke für den gewählten Kanal an)
- DRC
- Inaktive Sender entfernen



Senderliste

Wenn Sie zum ersten Mal den DAB-Radiomodus auswählen oder wenn die Senderliste leer ist, führt **Pinell north basic** automatisch einen vollständigen Suchlauf nach verfügbaren Sendern durch. Möglicherweise müssen Sie aus einem der folgenden Gründe auch manuell einen Suchlauf starten, um die Senderliste zu aktualisieren:



- Verfügbare Sender ändern sich von Zeit zu Zeit
- Wenn der Empfang beim ursprünglichen Suchlauf nicht gut war (z. B. weil die Antenne nicht ausgefahren war), kann dies zu einer leeren/unvollständigen Liste der verfügbaren Sender führen.
- Wenn Sie bei einigen Sendern schlechten Empfang haben (Blubbern), sollten Sie vielleicht nur Sender mit guter Signalstärke auflisten.

Ein Fragezeichen vor einem Sender in einer Liste zeigt an, dass der Sender derzeit nicht verfügbar ist. Je nach Ursache des Signalverlustes kann dies nur vorübergehend sein.

Sender, die voraussichtlich nicht mehr verfügbar sein werden (z. B. weil Sie aus dem Sendebereich eines Senders ausgezogen sind), können aus der Senderliste entfernt werden.

Vollständiger Suchlauf

Um einen Suchlauf manuell zu starten, drücken Sie **MENU > Vollständiger Suchlauf > SELECT**

Mit der Menüoption "Manuelle Abstimmung" kann der Benutzer einen bestimmten Sender auswählen und die Signalstärke für diesen Sender anzeigen.

Sender aus der Liste entfernen

Um aufgelistete, aber nicht verfügbare Sender zu entfernen, drücken Sie **MENU > Inaktive Sender entfernen > SELECT**

Sender auswählen

Um einen Sender zu hören oder zu wechseln, drehen Sie **SELECT**. Es wird eine Liste von Sendern angezeigt, aus der Sie auswählen können. Sender, die mit einem vorangestellten '?'-Fragezeichen aufgeführt sind, sind nicht verfügbar. Nach der Auswahl wird der Sender abgespielt und auf dem Bildschirm werden 'Spielt jetzt' Informationen über den Sender, den Titel oder die Sendung des Senders angezeigt. Alternativ drücken Sie **▶** oder **◀**, um in der Liste nach oben oder unten zu springen.

Spielt jetzt Informationen

Während der Wiedergabe des Streams werden auf dem Display der Name und die DLS-Informationen (Dynamic Label Segment) des Senders angezeigt, die Echtzeitinformationen wie Programmname, Titel und Kontaktdaten enthalten. Stereosendungen werden mit einem Symbol am oberen Rand des Displays angezeigt. Um weitere Informationen anzuzeigen, drücken Sie lange auf **MENU**.

Jedes Mal, wenn Sie lange auf **MENU** drücken, werden weitere Informationen angezeigt: DLS-Text, Programmtyp, Ensemble-Name/Frequenz, Signalstärke/Fehlerrate, Bitrate/Codec/Kanäle, das heutige Datum und DL Plus (falls verfügbar).

Einstellungen

DRC (Dynamic Range Compression)

Einige DAB-Sendungen bieten Dynamikbereichskompression (DRC). Mit dieser Funktion können Radios den Dynamikbereich des ausgegebenen Audiostroms komprimieren, so dass die Lautstärke leise Töne erhöht und laute Töne reduziert wird. Dies kann nützlich sein, wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in einer lauten Umgebung hören (z. B. klassische Musik beim Kochen).

Um die DRC-Einstellung für *Pinell north basic* zu ändern, drücken Sie **MENU > DRC**, und wählen **DRC hoch**, **DRC tief** oder **DRC aus**.

FM Radio Modus

Der FM Modus empfängt analoges Radio aus dem UKW-Band und zeigt RDS-Informationen (Radio Data System) über den Sender und die Sendung (sofern ausgestrahlt) an.

Um FM aufzurufen, drücken Sie **MODE** wiederholt, bis **FM Modus** angezeigt wird.



Das FM Radio Menü bietet folgende Optionen:

- Suchlauf-Einstellungen
- Audio-Einstellung

Sender auswählen

Um einen Sender zu suchen, drücken Sie **SELECT**. Die Frequenzanzeige beginnt hochzulaufen, während *Pinell north basic* das UKW-Band absucht.

Alternativ können Sie durch langes Drücken der Taste **▶** oder **◀** nach oben oder unten scannen oder durch kurzes Drücken manuell abstimmen.

Bemerkung: Der Suchlauf kann so eingestellt werden, dass nur nach starken Signalen gesucht wird (siehe Einstellungen unten)

Spielt jetzt Informationen

Während ein FM-Sender wiedergegeben wird, zeigt das Display einen der beiden folgenden Datensätze an:

- Wenn RDS-Informationen verfügbar sind, wird standardmäßig der Servicenamen (d. h. der Sendername) angezeigt. Um weitere Informationen anzuzeigen, drücken Sie lange auf **MENU**. Jedes Mal, wenn Sie lange auf **MENU** drücken, werden weitere verfügbare Informationen angezeigt.
- Wenn keine RDS-Informationen verfügbar sind, wird die aktuell eingestellte Frequenz angezeigt.

Einstellungen

Suchlauf-Einstellungen

Standardmäßig hält der FM-Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender an. Dies kann zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) von schwachen Sendern führen. Um die Suchlaufeinstellungen so zu ändern, dass nur bei Sendern mit guter Signalstärke angehalten wird, drücken Sie **MENU > Suchlauf-Einstellungen > Nur kräftige Sender? > JA > SELECT**

Audio-Einstellungen

Standardmäßig werden alle Stereo-Sender in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) führen. Um schwache Sender in Mono wiederzugeben, drücken Sie **MENU > Audio-Einstellungen > Nur Mono > SELECT**

Bluetooth Modus

Der Bluetooth-Modus ermöglicht die Kopplung von Bluetooth-Geräten mit **Pinell north basic**, das Streamen von Musik und die Anzeige von Informationen über den abgespielten Titel.

Um den Bluetooth aufzurufen, drücken Sie **MODE** wiederholt, bis **Bluetooth** angezeigt wird.



Bluetooth Gerät mit Pinell north basic koppeln

Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist. Suchen Sie nach Geräten und wählen Sie **Pinell north basic** aus der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte aus.

Steuerung vom Pinell north basic

Im Bluetooth-Modus können Sie mit den am **Pinell north basic** verfügbaren Tasten pausieren, abspielen, zum nächsten oder zum vorherigen Titel (in der Wiedergabeliste auf dem steuernden Bluetooth-Gerät) springen.

Technische Daten - mitgeliefertes Netzteil

Hersteller:	TT Micro AS, Olaf Helseths vei 6 0694 Oslo, Norwegen
Modellnummer:	AC79-0902500-Z
Eingangsspannung:	AC 100-240V
Eingangsfrequenz:	50/60Hz
Ausgangsspannung:	DC 9V
Ausgangsstrom:	2,5A
Ausgangsleistung:	22,5W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	85,96%
Niedriger Lastwirkungsgrad (10%):	83,30%
Leistungsaufnahme im Leerlauf:	0,1W



Dieses Symbol auf dem Produkt oder in der Anleitung bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden sollten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Produkt ist CE-zertifiziert. Der Hersteller versichert, dieses Produkt nur konform zu den LVD-, EMC-, RED- und RoHS-Richtlinien in Verkehr zu bringen.
Die Konformitätserklärung finden Sie hier: www.pinell.com/certificates

* Informationen in diesem Manual können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Pinell ist eine Marke der TT Micro AS (www.ttmicro.no)
Olav Helseths vei 5, 0694 Oslo, Norwegen (Email: support@pinell.no)